

# UIS-BULLETIN 1975 2 (12)

## UNION INTERNATIONALE DE SPÉLÉOLOGIE

EDITE EN MARS 1976 ◦ EDITED MARCH 1976 ◦ AUSGEGEBEN IM MARZ 1976

**COLLABORATION DE L'UNION INTERNATIONALE DE SPÉLÉOLOGIE AVEC L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE**



In a letter from June 5, 1975 the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, Mr. Amadou-Mahtar M<sup>r</sup> Bow, has given the following information:

I have decided in accordance with the provisions of paragraph II, 2 of the Directives concerning Unesco's relations with international non-governmental organizations adopted by the General Conference at its eleventh session to admit the International Union of Speleology to Category C (Mutual Information Relationship) of the Unesco.

Under sections III and IV of the Directives, which define the obligations of international non-governmental organizations and the advantages granted to them, organizations admitted to Category C are required in particular to acquaint their members, by all the means at their command, with those Unesco programme activities and achievements which are likely to interest them, and to keep the Director-General informed of those of their activities which are relevant to Unesco's programme and of the assistance given in achieving Unesco's objectives. If you are prepared to accept this decision, I would draw your attention to paragraph II.7 of the Directives, which specifies that the new relations between the International Union of Speleology and Unesco will become effective when the competent body of your organization has signified its agreement.

The following letter from June 12, 1975, signed by Mr. Arrigo A. Cigna, President, and by Mr. Hubert Trimmel, General Secretary of the International Union of Speleology, has been sent to Mr. Amadou-Mahtar M<sup>r</sup> Bow:

Dear Mr. M<sup>r</sup> Bow,

We are glad to express the appreciation of the Board of the International Union of Speleology for your decision to admit our Union to Category C (Mutual Information Relationship). We hope to be able to obtain the admission to Category B eventually in the next few years.

In the meantime we accept the obligations of international non-governmental organizations admitted to Category C and the advantages granted to them, i.e.:

- They keep the Director General informed of those of their activities which are relevant to Unesco's programme and of the assistance given in achieving Unesco's objectives.
- They acquaint their members, by all means at their command with those Unesco programme activities and achievements which are likely to interest them.

- The Director General shall take all necessary steps to ensure an exchange of information and documentation with these organizations on matters of common interest.
  - They may be invited to send observers to certain meetings convened by Unesco, if the Director General is satisfied that they can make a significant contribution to the work of such meetings.
- With this letter we signify our agreement.
- 



Président: Arrigo A. Cigna  
Viale Medaglia d'Oro, 285  
I-00136 Roma (Italie)

Chers collègues,

J'ai le plaisir de vous faire connaître officiellement que notre Union Internationale de Spéléologie a été admise dans les organisations non-gouvernementales de Catégorie C ("Mutual Information Relationship") de l'UNESCO. Le passage en catégorie B pourra être demandé dans les prochaines années. Je tiens à remercier vivement tous ceux qui ont donné leur appui sans lequel ce but de l'Union n'aurait pas été gagné. J'espère que l'haute patronne de l'UNESCO donnera de bons fruits pour les activités de l'Union. Veuillez agréer, chers collègues, mes sentiments les meilleurs

Arrigo A. Cigna m.p.

---

Conditions to be fulfilled by International Non-Governmental Organizations with which UNESCO maintains the relations defined by the present Directives (Resolution of the General Conference, Eleventh session, Paris 1960)

An international organization shall qualify as an international non-governmental organization with which Unesco may maintain the relations defined by the present Directives provided it has not been established by intergovernmental agreement, that its purposes and functions are non-governmental in character, and that it fulfils the following conditions:

- (a) That it conducts activities in fields that are within the competence of Unesco and that it is able and willing to make an effective contribution to the achievements of Unesco's objectives in conformity with the principles proclaimed in Unesco's Constitution,
- (b) That its membership includes a substantial proportion of the groups or persons interested in one or more of the activities falling within Unesco's competence and that it has regular members in a sufficiently large number and variety of countries to permit it to act, as far as possible, as a valid representative of different cultural regions of the world.
- (c) In the case of a regional organization, in the geographical or cultural sense of this word, that it has a sufficiently large membership to permit it to act as a valid representative of the whole of the region concerned.
- (d) That it has a permanent directing body of international composition, as well as duly authorized representatives, and procedures and machinery enabling it to communicate regularly with its members in various countries.

# 7th INTERNATIONAL SPELEOLOGICAL CONGRESS



Britain is now proud to act as host for the 7th International Speleological Congress. The British speleologists hope to welcome both old and new friends in 1977. Britain's leading scientific organization, the Royal Society, has given its support to the Congress. Organization is the responsibility of an Executive Committee of which Dr. E. K. Trautman is President and Dr. G. T. Warwick Chairman.

Through the period September 11th - 16th, 1977, a continuous programme of lectures will be presented in the Sheffield University Conference Centre. Short papers are invited from attending delegates. They will be pre-published and each paper will be allotted 30 minutes in the programme, half of this time being intended for discussion. Delegates are requested to ensure that their papers are of general interest or refer to significant specific phenomena. Official languages of the Congress will be English, French, German, Russian, Italian and Spanish. Owing to the cost and limitation of translation facilities the Executive Committee wish to encourage papers presented in English, French or German. It is also hoped that such rationalization of languages may encourage discussion.

During the week of paper sessions there will be Seminars on special subjects and excursions to the caves and karst of the Peak District. There will also be an evening programme of general interest lectures and films, together with a full social programme of receptions, dinners, theatre visits etc. Accommodation for delegates will be available in halls of residence at the University Conference Centre, convenient to the centre of Sheffield; hotels are also available and camping sites in the nearby surrounding countryside are only a few miles from the city.

The field meetings to be held before and after the Sheffield meeting will be of three types: Excursions will consist of guided tours of the main karst areas to observe and discuss major surface and readily accessible underground features. Camps will be based on the main caving areas, giving competent cavers the chance to explore long and deep caves with local cavers. Symposia will mix paper sessions and indoor discussion with field outings; numbers will be limited to 40 per symposium, normally with special interests in the topic.

Please address all mail to the conference address - Prière d'adresser toute correspondance à l'adresse de la conférence - Alle Zuschriften sind an folgende Tagungsadresse erbeten:

7th International Speleological Congress  
c/o B. E. C. Travel Limited  
63 Dunkeld Road  
Ecclesall  
Sheffield, S11 9HN  
England

## F

La Grande-Bretagne est fière d'être hôte pour le septième Congrès International de Spéléologie. Les spéléologues britanniques espèrent accueillir à la fois de vieux et de nouveaux amis en 1977. L'organisme scientifique principal de la Grande-Bretagne, la Royal Society, a donné son appui au Congrès. Un bureau, dont le Dr. E. K. Tratman a été élu comme Président d'Honneur et M. le Docteur Gordon T. Warwick comme Président, est chargé de l'organisation du Congrès. Du 11 jusqu'au 16 septembre, au Centre de Conférences de l'Université de Sheffield sera offert un programme de communications. Les participants du Congrès sont invités de présenter leurs contributions scientifiques. Les communications seront publiées d'avance et à chacune d'elles une durée de 30 minutes sera accordée; la moitié de ce temps sera réservée pour une discussion. Tout délégué est prié de présenter seulement des travaux d'un intérêt général ou se rapportant à un phénomène spécifique.

Les langues officielles du Congrès seront l'Anglais, le Français, l'Allemand, le Russe, l'Italien et l'Espagnol. Pour faciliter les services de traduction simultanées et à cause des limites de leur emploi, le bureau désire d'encourager les délégués de présenter leurs communications en français, anglais ou allemand. Le bureau propose de plus de rationaliser aussi les discussions en employant seulement une des trois langues indiquées.

Pendant la semaine des séances de travail, il y aura aussi des séminaires touchant à des sujets particuliers et des excursions aux grottes et au karst du Peak District. Les soirs, il y aura aussi un programme de conférences d'intérêt général et de films ainsi que des réceptions, dîners, visites dans un théâtre etc. Les participants du Congrès pourront loger dans la Cité Universitaire au Centre de Conférence de l'Université, près du Centre de Sheffield. Il y a aussi des hôtels et les terrains de camping qui se trouvent en pleine campagne sont situés seulement à quelques kilomètres en dehors de la ville.

Les travaux pratiques avant et après le Congrès se dérouleront en trois types de manifestations. Les excursions consisteront des visites organisées aux régions principales du karst britannique pour observer et discuter les formes de relief en surface et de même les formes souterraines facilement accessibles. Les camps seront établis dans les régions principales de grottes, ce qui donnera aux spéléologues l'occasion d'explorer les grands gouffres accompagnés par des explorateurs locaux. Les Colloques (Symposia) offriront un mélange de séances de travail avec des communications spéciales et d'excursions. Le nombre des participants sera limité à 40 personnes par colloque et normalement qualifiées par un intérêt spécial, au sujet de discussion.

## D

Großbritannien ist stolz darauf, Gastgeber des 7. Internationalen Kongresses für Speläologie zu sein. Die britischen Speläologen hoffen, aus diesem Anlaß im Jahre 1977 eine große Zahl alter und neuer Freunde begrüßen zu können. Die bedeutendste wissenschaftliche Organisation des Vereinigten Königreichs, die Royal Society, hat die Förderung des Kongresses übernommen. Die Organisation und die Durchführung obliegen einem Komitee, an dessen Spitze Prof. E. K. Tratman als Ehrenpräsident und Prof. Sr. G. T. Warwick als Präsident stehen. Vom 11. bis 16. September 1977 wird das Vortragsprogramm des Kongresses im Conference Center der Universität Sheffield abgehalten werden. Alle Kongreßteilnehmer sind eingeladen, kurze Vorträge vorzulegen, die vor dem Kongreß gedruckt werden. Für jeden Vortrag werden im Programm 30 Minuten Zeit reserviert sein; die Hälfte davon ist für eine Diskussion vorgesehen. Die Vortragenden werden gebeten, darauf bedacht zu sein, daß die Themen ihrer Beiträge von allgemeinem Interesse sind oder sich mit besonderen Phänomenen befassen. Offizielle Kongreßsprachen sind englisch, französisch, deutsch, russisch, italienisch und spanisch. Um die Kosten und technischen Schwierigkeiten eines

# CONGRESS PROGRAMME

SHEFFIELD, 1977-09-11 to 1977-09-16

Papers should be presented under one of the following headings:

Les communications doivent traiter d'un des sujets suivants:

Vorträge können zu einem der folgenden Themen vorgelegt werden:

01	Geology and mineralogy	Geologie et mineralogie
02	Karst morphology	Morphologie du karst
03	Speleogenesis	Spéléogenèse
04	Hydrogeology and hydrology	Hydrogéologie et hydrologie
05	Cave chemistry/physics	Chimie et physique des grottes
06	Cave biology	Biospéléologie
07	Archaeology:paleontology	Archéologie et paléontologie
08	Documentation	Documentation
09	Caving techniques/equipment	Techniques spéléologiques/matériel
10	Conservation/tourism	Conservation/tourisme
11	Miscellaneous topics	Sujets divers

The following topics have been selected for seminars:

Les sujets suivants ont été choisis pour les séminaires:

Folgende Themen sind für Seminare ausgewählt worden:

20	Karst typology	Typologie du karst
21	Speleochronology	Spéléochronologie
22	Karst surface processes	Procès de la surface du karst
23	Marine karst	Karst marin
24	Cave climates	Climats des grottes
25	Cave development processes	Proces du développement des grottes
26	Applied hydrogeology	Hydrogéologie appliquée
27	Archaeological sequences in caves	Successions archéologiques dans les grottes
28	Cave equipment and techniques	Matériel spéléologique et techniques
29	Recreation and tourism in karst	Recréation et tourisme au karst

PRE-CONGRESS CAMPS, 1977-09-05 to 1977-09-09

R	Yorkshire Dales (including visits of Gaping Gill and Easegill Caverns)
S	Mendips (exploration of main cave systems including Swildons Hole)
T	South Wales (including explorations in Ogof-Ffynnon-Ddu and Dan-yr-Ogof)
Y	Cave Rescue Camp (meet in Lancaster and experimentations in Yorkshire)
Z	Cave Diving Group (including diving visits to caves of Mendip)

PRE-CONGRESS EXCURSIONS, 1977-09-05 to 1977-09-09

A	Yorkshire Dales (Visit to the caves and karst around Ingleborough)
B	Mendip and South Wales (Mandip Hills, Swansea Valley, Gower Peninsula)

POST-CONGRESS CAMPS, 1977-09-18 to 1977-09-21

V	Yorkshire Dales (=R)	W	Mendip (=S)	X	South Wales (=T)
---	----------------------	---	-------------	---	------------------

POST-CONGRESS EXCURSIONS, 1977-09-18 to 1977-09-21

C	Yorkshire Dales (=A)	E	Mendip and South Wales (=B)
F	County Clare, Ireland (karst and caves of the Burren, Slieve Elva)		

POST-CONGRESS EXCURSIONS, 1977-09-18 to 1977-09-25

- D Yorkshire Dales (First half combining with Excursion C but with four extra days in the Dales region, including Wharfedale and Morecambe Bay)
- G Western Ireland (First half combining with Excursion F but with further visits to karst and caves in Sligo and Leitrim)

POST-CONGRESS SYMPOSIA, 1977-09-18 to 1977-09-21

- H Glacial Karst Morphology. Paper sessions on aspect of glacial karst morphology will be held in the University of Lancaster. Field visits will be to the glacial karst of the Yorkshire Dales, including Malham, Ingleborough and Gaping Gill.
- J Tropical karst morphology. Although fieldwork is not possible on the theme topic paper sessions will be held in the University of Oxford and there will be excursions to the fluviokarst of the Jurassic and Cretaceous limestones of Southern England.
- K Karst hydrology and Water Tracing. Paper sessions will be held at the University of Bristol. Field demonstrations will be realized in the Mendip and Cotswold Hill.
- L Carbonate Solution Chemistry. Paper sessions and discussions on all aspects of solution chemistry in karst rocks will be held in University College in Swansea. Excursions will be made to the karst of the Swansea valley and Gower Peninsula.
- M Cave Biology. Discussions and laboratory sessions will be held in the University College of Cardiff. Visits will be made to caves in South Wales and Mendip to examine habitats and undertake limited collection of specimens.
- N Cave Archeology and Palaeontology. Most days will be spent visiting archaeological cave sites in the Mendip Hills and Devon. Lectures and discussions will be held in the evenings in Bristol.
- P Cave Technology. The first day in Whernside Manor in the Yorkshire Dales will consist of a paper session and discussion on all aspects of cave technology and equipment. The other three days will consist of workshop sessions and visits to some Yorkshire cave systems.

---

---

## PRE-CONGRESS TIMETABLE

Last return for provisional booking form Dernier date pour 1 <sup>er</sup> inscription provisoire Letzter Termin für die vorläufige Anmeldung	1976-05-01
Issue of 2nd Circular and binding booking form Distribution du Second Circulaire Ausgabe des 2. Rundschreibens mit Anmeldeformular	1976-09
Last return of binding booking form, fee and deposits Dernier date pour 1 <sup>er</sup> inscription définitive et pour 1 <sup>er</sup> envoi du droit d'inscription et des dépôts des frais Letzter Termin für endgültige Anmeldung und Einzahlung	1977-01-10
Last date for payment of all congress fees Dernier date pour le paiement de tous les frais Letzter Termin für Zahlung aller Kongresskosten	1977-06-01

Übersetzungsdienstes möglichst einzuschränken, ersucht das Organisationsbüro die Teilnehmer, ihre Vorträge möglichst in französischer, englischer oder deutscher Sprache zu halten. Aus den gleichen Gründen schlägt das Büro vor, die Diskussionen nur in diesen drei Sprachen abzuwickeln. Während der Woche, in der die Arbeitssitzungen stattfinden, sind auch Seminare über spezielle Themenkreise und Exkursionen in den Karst und die Höhlen des Peak District vorgesehen. An den Abenden werden allgemein interessierende Vorträge abgehalten, speleologische Filme vorgeführt und ein gesellschaftliches Programm mit Empfängen und Theaterbesuchen abgehalten werden. Die Kongreßteilnehmer werden im Wohnzentrum der Universität untergebracht werden können. Daneben stehen aber auch Hotels und Campingplätze, die nur wenige Kilometer außerhalb der Stadt im Freien liegen, zur Verfügung.

Unmittelbar vor und nach dem Kongreß werden drei Typen von Veranstaltungen stattfinden. Die Exkursionen werden unter sachkundiger Führung die Beobachtung und Erörterung der Oberflächenformen und der leicht begehbaren Höhlen der bedeutendsten Karstgebiete Großbritanniens zum Ziele haben. Die Lager (Camps) werden in den Gebieten mit den wichtigsten Schächten und Höhlensystemen eingerichtet sein; sie werden den Höhlenforschern Gelegenheiten bieten, Expeditionen in große Höhlen in Begleitung ihrer britischen Kollegen zu machen. Symposien schließlich werden Vortrags- und Diskussionssitzungen zu bestimmten Themenstellungen mit einschlägigen Exkursionen verbinden. Die Zahl der Teilnehmer an jedem dieser Symposien wird auf 40 beschränkt sein; in erster Linie ist dabei an Fachleute gedacht, deren engeres Arbeitsgebiet das Thema des betreffenden Symposiums darstellt.

## CONGRESS TIMETABLE

1977-09-05	Travel to pre-Congress Excursions and Camps Voyage aux excursions avant le Congrès Anreise zu den Vorexkursionen			
1977-09-06	Excursions A, B Camps R, S, T, Y, Z			
1977-09-09				
1977-09-10	Travel to Sheffield - Voyage à Sheffield - Anreise nach Sheffield			
1977-09-11	Opening Ceremony - Cérémonie inaugurale - Kongreßeröffnung			
1977-09-12	Papers, Seminars, Commissions - one-day excursion (Peak d.) Communications, Séminaires, Commissions - excursion Vorträge, Seminare, Kommissionssitzungen - Tagesausflug			
1977-09-16				
1977-09-17	Travel to post-Congress Excursions, Symposia and Camps Voyage aux excursions, colloques et camps après le Congrès Anreise zu den Nachexkursionen, Symposien und Lagern			
1977-09-18	Excursions C, E, F	Symposia H, J, K, L, M, N, P	Camps V, W, X	Excursions D, G
1977-09-21				
1977-09-22	Travel to London - Voyage à Londres			
1977-09-23				
1977-09-25				
1977-09-26	Travel to London			

Notice: This programme is subject to change after the receipt of provisional booking forms!

## Hongrie Ungarn

### GRÜNDUNG EINES SPELÄOLOGISCHEN INSTITUTES

Der Stellvertretende Vorstand des Landesamtes für Naturschutz in Ungarn, Dr. Ottó Tökés, teilt mit, daß im Rahmen dieses Institutes im Jahre 1975 ein Speleologisches Institut gegründet worden ist. Das Landesamt möchte damit einen Beitrag zum Internationalen Jahr des Höhlenschutzes leisten.

Das Institut hat neben den wissenschaftlichen Beziehungen in erster Linie die Aufgabe, den Schutz der Höhlen in Ungarn zu organisieren und zu sichern. Bei dieser Arbeit wird sich das Landesamt für Naturschutz auf die Hilfe und die Erfahrungen der Internationalen Union für Speleologie sowie auf die Zusammenarbeit mit ähnlichen Institutionen anderer Länder stützen; es ersucht hiemit ausdrücklich um deren Mithilfe.

Mit der Leitung des Institutes wurde Dr. geol. Ing. Hubert Kessler betraut.

En Hongrie, un Institut de Spéléologie a été fondé. Cet institut fait partie du bureau officiel pour la protection de la nature. La fondation de l'Institut est une contribution hongroise pour l'année internationale de la protection des grottes. L'Institut de spéléologie doit assurer la protection des grottes hongroises; pour les problèmes de conservation il cherche la collaboration avec des institutions comparables dans les autres pays.

Dr. Hubert Kessler a été dénommé directeur de l'Institut hongroise de spéléologie.

## Bundesrepublik Deutschland

### HÖHLENFILMSERIE IM FERNSEHEN

Die Studio Film G.m.b.H. in Heidelberg hat im Auftrage des ZDF (Zweites Deutsches Fernsehen) eine Reihe von Fernsehfilmen gedreht, die sich mit höhlenkundlichen Problemen befaßt. Die Serie trägt den Titel "Höhlen - Welt ohne Sonne" nach

dem mit dem Deutschen Jugendbuchpreis ausgezeichneten Buch von Dr. E. W. Bauer.

Die erste Teilsérie dieser Reihe wurde in vierzehntägigem Abstand jeweils an Dienstagen um 17. 10 h ausgestrahlt, beginnend mit 4. November 1975.

Die ersten Sendungen behandelten Höhlen der Schwäbischen Alb ("Vorstoß ins Dunkel"), Höhlen unter dem Meerespiegel in Griechenland ("Höhlen im Meer"), Höhlen und Höhlenflüsse im klassischen Karst Sloweniens ("Der verschwundene Fluß"), die "Eisriesenwelt" im Tennengebirge (Österreich) und Höhlentiere und Höhlenpflanzen ("Leben im Schattenreich").

Die Serie wurde im Jänner 1976 mit den Filmen "Höhlen von Menschenhand" (Türkei) und "Die Büffel von Altamira" (Höhlenmalereien in Südfrankreich und Nordspanien) fortgesetzt.

Eine zweite Teilsérie, die sechs Filme umfaßt, wird im Frühjahr 1976 gesendet.

## United States

### NEW INTERNATIONAL SECRETARY FOR THE NSS

Mr. Gene Hargrove has been appointed international secretary for the National Speleological Society and will coordinate international affairs for this Society. The address should be:

Mr. Gene Hargrove  
6270 Famous Avenue  
St. Louis, Missouri 63139 USA

or: International Secretary

NSS Office  
Cave Avenue  
Huntsville, Alabama 35810 USA

The National Speleological Society is also splitting the representation on the Commission for Cave Conservation and Management. The new management representative will be:

Ms. Carie Noe  
6122 Cheshire Road  
Apartment A  
Indianapolis, Indiana 46241  
U. S. A.



# Manifestations sous les auspices de l'U.I.S. Coming events under the auspices of the I.U.S. Veranstaltungen unter der Schirmherrschaft der I.U.S.

SYMPOSIUM OF THE COMMISSION OF SPELEOTHERAPY  
SYMPOSIUM DE LA COMMISSION DE SPELEOTHERAPIE  
SYMPOSIUM DER KOMMISSION FÜR SPELÄOTHERAPIE

---

**E** The Symposium will be held from may 18, 1976 to may 23, 1976 in the recreation center of the Slovakian Magnesite Factory at Horný Hrádok, near the Aragonite Cave of Ochtina (district Rožnava, Tchechoslovakia). Official languages of the Symposium are Slovakian, Russian, English and German. An interpreter service is assured. The presented papers will be published in a special publication after the symposium. The participation fee has been determined with 100 US-Dollars. In this fee are included: participation on all manifestations of the programme; the printed material of the symposium; transport for the excursions; accommodation for 5 nights in bedrooms for two persons; board during the symposium (breakfast, lunch, dinner); participation on the reception.

**D** Das Symposium wird in der Zeit vom 18. bis 23. Mai 1976 im Erholungsheim der Slowakischen Magnesitwerke in Horný Hrádok, Bezirk Rožnava, unweit der Aragonithöhle von Ochtina abgehalten werden. Offizielle Sprachen des Symposiums sind slowakisch, russisch, englisch und deutsch. Ein Simultanübersetzungsdienst wird zugesichert. Die vorgelegten Vorträge werden in einer Spezialveröffentlichung nach dem Symposium publiziert werden. Die Teilnahmegebühr ist mit 100 US-Dollar festgesetzt worden. In diesem Betrag sind inbegriffen: Teilnahme an allen im Programm angeführten Veranstaltungen; Informationsmaterial und Veröffentlichungen des Symposiums; Exkursionen; Nächtigung für die Dauer des Symposiums (5 Nächte) vorwiegend in Zweibettzimmern; volle Verpflegung (drei Mahlzeiten); Teilnahme am Empfang.

Information:

Múzeum Slovenského Krasu  
Skolská 4  
CS-031 80 Liptovský Mikuláš  
C. S. S. R.

**F** Le Symposium aura lieu du 18 au 23 mai 1976 dans le Centre de récréation de Horný Hrádok non loin de la grotte d'aragonite d'Ochtina en Slovaquie, région de Rožnava. Les langues officielles du Symposium seront le slovaque, le russe, l'anglais et l'allemand. Les communications présentées seront publiées dans un volume spécial après le symposium. Le droit de participation a été fixé avec la somme de 100 US-dollars, y inclus la participation à tous les manifestations selon le programme, les excursions, les publications, la réception officielle, l'accommodation, le petit-déjeuner, le déjeuner et le dîner pour toute la durée du symposium.

## PROGRAMM - PROGRAMME

1976-05-18:	14.00-18.00	Arrival and registration of the participants Ankunft und Anmeldung der Teilnehmer
	18.00-20.00	Dinner-Abendessen
1976-05-19:	7.00- 8.00	Breakfast-Frühstück
	8.30- 9.30	Opening of the Symposium - Eröffnungsfeier
	10.00-12.00	Lectures and reports - Vorträge und Berichte
	12.00-14.30	Lunch - pause - Mittagessen und Mittagspause
	14.30-16.30	Lectures, discussion - Vorträge mit Diskussion
	18.00-21.00	Reception - Empfang
1976-05-20:	7.00- 8.00	Breakfast - Frühstück
	8.00-10.00	Lectures, discussion - Vorträge und Diskussion
	10.00-12.00	Visit of the Aragonite Cave - Besuch der Ochtin- ská Aragonitová jaskyna
	12.00-14.30	Lunch - pause, Mittagessen und Mittagspause
	14.30-15.30	Lectures, discussion - Vorträge und Diskussion
	18.00	Dinner, Cultural programme - Abendessen, an- schließend kulturelles Programm
1976-05-21:	7.00- 8.00	Breakfast - Frühstück
	8.00	Departure for excursion - Abfahrt zur Exkursion Stitník - Betliar - Rožnava - Horný Hrádok
	13.00-14.00	Lunch - Mittagessen
	14.00	Departure to the thematic excursion (Cave of Gom- basek) - Abfahrt zur thematischen Ex- kursion in die Gombaseker Höhle
	19.00	Dinner - Abendessen
1976-05-22:	7.00- 8.00	Breakfast - Frühstück
	8.30-12.00	Eventual lectures - session of the Commission Ergänzende Vorträge - Kommissionssitzung
	12.00-14.30	Lunch, pause - Mittagessen und Mittagspause
	14.30	Final session, official conclusion of the Sympo- sion, press-conference - Schlußsitzung, Beschluß der Schlußresolution, Pressekonferenz
	19.00	Collective dinner - gemeinsames Abschiedsessen
1976-05-23:	7.00- 8.00	Breakfast-Frühstück
	8.00-	Departure of the participants -Abreise der Teil- nehmer

## Further Speleological Manifestations 1977

### UNITED STATES - ETATS UNIS - VEREINIGTE STAATEN

The National Speleological Society Convention 1977 will be organized from July 31 to August 6, 1977 in Alpena, Michigan.

### ÖSTERREICH - AUTRICHE - AUSTRIA

Die Jahrestagung 1977 des Verbandes österreichischer Höhlenforscher, bei der zugleich das 25-jährige Bestehen des Landesvereins für Höhlenkunde in Tirol gefeiert werden wird, wird vom 12. bis 15. August 1977 in Wörgl (Tirol) abgehalten werden.

Zu dieser Veranstaltung wurde auch der Verband der Deutschen Höhlen- und Karstforscher (Bundesrepublik Deutschland) eingeladen, der in diesem Jahre wegen des Internationalen Kongresses in Sheffield keine eigene größere Tagung abhalten wird.

# Manifestations de caractère national

## Veranstaltungen nationalen Charakters

### France

XIIe CONGRES NATIONAL DE SPELEOLOGIE, GRASSE

5 - 7 juin 1976

Le Congrès National de 1976 aura lieu dans la ville de Grasse, Sous-Préfecture des Alpes-Maritimes, située à 350 m d'altitude et à 17 km de Cannes. Elle est entourée de zones karstiques: Caussols, Saint-Cézaire, l'Audibergue, Saint-Vallier...

Le programme projeté prévoit l'accueil des premiers participants le soir du 4 juin et commence avec le matin du samedi (de Pentecôte), le 5 juin 1976.

5 juin: 8.30-10.00 accueil des congressistes

10.30 ouverture du Congrès

12.00 apéritif offert par la municipalité

Après-midi: travail des commissions, communications, projections

21.00 Assemblée Générale de la Fédération Française de Spéléologie

6 juin: Sur le terrain: a) Option "touristique" (visite en cars des gorges du Loup, du plateau de Caussols, du massif de l'Audibergue etc.

b) Option "sous terre": exploration de réseaux dans l'Audibergue, sur les plateaux de Caussols et de Canjuers, dans la vallée de la Siagne, etc.

7 juin: Reprise des travaux des commissions et des communications jusqu'à 17 heures.

Sur le plan de l'hébergement, les organisateurs ont trouvés tout le nécessaire: hôtels 1, 2, 3 étoiles et plus, campings municipaux, dortoirs et abris sous roche. Pour la restauration, une très grande salle a été retenue pour le samedi et le lundi midi.

Inscription et implantation du Congrès: Maison des Congrès de Grasse  
2, boulevard Victor Hugo  
F-06130 Grasse, France

### Bundesrepublik Deutschland

JAHRESTAGUNG DES VERBANDES DER DEUTSCHEN  
HÖHLEN- UND KARSTFORSCHER, VELBURG

23. - 26. September 76

Die Jahrestagung des Verbandes der Deutschen Höhlen- und Karstforscher wird in diesem Jahr in einem wenig bekannten Karstgebiet des Fränkischen Jura abgehalten. Das kleine Städtchen Velburg ist über Parsberg - ebenfalls einem mittelalterlichen Städtchen - von der Strecke Regensburg - Nürnberg aus zu erreichen und liegt etwa auf halbem Wege zwischen den beiden letztgenannten Städten. Das Programm der Tagung umfaßt Vorträge, Arbeitssitzungen und Exkursionen.

Informationen: Verband der Deutschen Höhlen- und Karstforscher  
Eschenweg 3, D-7440 Nürtingen, B.R.D.

# United States

## NATIONAL SPELEOLOGICAL SOCIETY - ANNUAL CONVENTION

The 1976 NSS Convention will take place from June 26 to July 4, 1976. It will be held at the University of West Virginia in Morgantown, West Virginia, about 400 km west of Washington, D. C. Cavers and speleologists from other countries are cordially invited to participate.

Eastern West Virginia is one of the outstanding karst areas in folded rocks of Paleozoic age. Cave trips will take place the weekend before the convention and afterwards as well as during the five-day meeting period.

Technical sessions will be held on geology, biology, cave history, techniques and equipment. Normally 800 to 1,000 cavers attend.

Information available in NSS News throughout year as details are worked out or from the convention chairman: Mr. J. C. Hempel, Department of Geography, University of West Virginia, Morgantown, West Virginia, or from the International Secretary, NSS Office, Cave Avenue, Huntsville, Alabama 35810, U.S.A. Rides to other parts of the USA often available after convention. Single and double rooms available and also camping facilities during convention. Possibility to present papers in English or English translation.

## LETTERS - LETTRES - BRIEFE

-AU SECRETARIAT GENERAL ET A TOUS  
LES SPELEOLOGUES....

-AN DAS GENERALSEKRETARIAT UND AN  
ALLE SPELEOLOGEN....

---

Je recherche pour ma collection personnelle, tout insigne métallique, badge en tissus ou en matière plastique, décalcomanie autocollante d'associations de spéléologie ou provenant de manifestations spéléologiques (rencontres, colloques, congrès etc.). - Pas d'insignes provenant de grottes touristiques s. v. p. ! Qui peut m'aider ? J'achète ou j'échange.

For my personal collection I would like metal insignias (small ones), cloth or plastic arm patches and decals issued by speleological groups or associations. No commercial cave material. Who wants to help me ? I will buy or exchange.

Desearia encontrar para mi colección personal, toda clase de insignia metálica, broches de tela o de materia plástica, decalcomania autocollante de manifestaciones espeleológicas (de congresos por ejemplo). Solo las insignias que provienen de grutas turísticas no me interesan. Quien puede ayudarme ? Compro o intercambio.

Für meine persönliche Sammlung suche ich Metallabzeichen, Stoffabzeichen, Abzeichen aus Plastik und selbstklebende Abzeichen höhlenkundlicher Vereine oder von höhlenkundlichen Veranstaltungen, wie Kolloquien, Symposien oder Kongressen. Nur Abzeichen von Schauhöhlen sind nicht erwünscht. Wer kann mich unterstützen ? Ich kaufe oder tausche.

Guy DE BLOCK  
Avenue des Désirs, 25  
B-1140 Bruxelles, Belgique

# COMMISSION OF KARST DENUDATION

## REPORT OF THE SYMPOSIUM 1975

A Symposium of the Commission on Karst Denudation was held in Ljubljana, Jugoslavia, from September 1st - 5th, 1975. The meeting was very successful and attended by 31 delegates representing 14 nations, an indication of the very growing interest in the work of the Commission. The programme was organised by Professor Ivan Gams, Secretary of the Commission, and his colleagues in Ljubljana, and the members are greatly indebted to them for organising such an enjoyable and successful meeting.

The aim of the Meeting was to discuss methods of Standardisation of field research for Karst Denudation. The President, Dr. M. M. Sweeting (Oxford, England) opened the Symposium with a lecture discussing the present problems in the Karst corrosion research in the world. This was followed by two days of lectures and discussions. The first day's papers dealt particularly with the various methods and problems of the measurements of Karst corrosion methods and problems of the measurements of Karst corrosion and denudation; the second day's papers were more concerned with the forms resulting from that corrosion and denudation. The third morning was given over to a colloquium and panel discussion on the standardisation of field research methods. This discussion was extremely fruitful and the Commission felt that it could make useful recommendations to workers in the field of Karst denudation and these are given at the end of this report.

Field excursions run simultaneously occupied the final two days - one excursion being led by Professor Gams to the Classical Karst and Istria, the other excursion to the upland Karst of Slovenia and Mt. Canin and directed by Dr. F. Habić and Dr. J. Kunaver. Both excursions provoked a large amount of interest and discussion. All delegates felt that the study of Karst corrosion and denudation had benefitted greatly by the Symposium.

M. M. Sweeting (Oxford)

---

## RECOMMENDATIONS FROM THE PANEL DISCUSSION ON STANDARDISATION OF FIELD RESEARCH METHODS HELD IN LJUBLJANA ON SEPT. 3rd, 1975.

1. Measurements of carbon dioxide present in the air, waters and soils of Karst areas are regarded as a highly important aspect of work on Karst denudation. Measurements should be taken in as many different environments as possible, particularly in relation to differing vegetation and soil types. The lack of measurements in tropical areas and caves is particularly noted. Short-time observations, say hourly, are also noted.

Messungen des Kohlendioxidgehaltes der Luft, der Wässer und der Böden von Karstgebieten sind als wichtige Teilaufgaben jeder Arbeit über Karstdenudation zu betrachten. Messungen sollen in so unterschiedlicher Umgebung wie nur möglich gemacht werden, besonders in Verbindung mit unterschiedlichen Vegetations- und Bodentypen. Besonders festzuhalten ist das Fehlen von Messungen in tropischen Karstgebieten und Höhlen, ebenso aber auch das Fehlen von Messungen in kurzen - z. B. stündlichen - Intervallen.

2. Suggestions for the measurement of water hardness samples were discussed and will be published in the proceedings of the Symposium.

Vorschläge für die Messung der Härte von Wasserproben wurden diskutiert und werden in den Akten des Symposiums veröffentlicht werden.

3. It is stressed that the publication of total and calcium hardness figures for an area without any other data is not very meaningful. Such total and calcium hardness figures must be related to the stages and discharges and other aspects of the drainage basins in the area. The importance of the measurement of water temperatures is also pointed out, particularly in relation to flow-through times.

Es ist besonders zu betonen, daß die Veröffentlichung von Angaben über die Gesamthärte oder Karbonathärte für ein Gebiet ohne sonstige Daten nicht sinnvoll erscheint. Solche Härteangaben müssen unbedingt zur Lage, zu den Abflußverhältnissen und zu anderen Aspekten des Einzugsgebietes der untersuchten Wässer in Beziehung gebracht werden. Besonders hervorzuheben ist die Bedeutung der Messung von Wassertemperaturen in Zusammenhang mit den Durchlaufzeiten.

4. Further work on variations in the type and intensity of precipitation in Karst areas is considered very desirable.

Wünschenswert sind weitere Untersuchungen über die Unterschiede in der Verteilung und der Intensität der Niederschläge in Karstgebieten.

5. The estimation of Karst denudation by measurements from Karrentische (tables de corrosion, corrosion tables/perched blocks/) should be taken from horizontal surfaces only. Measurements from inclined surfaces give only very approximate results.

Die Schätzung der Karstdenudation durch die Messung an Karsttischen (Karrentischen) soll nur an horizontalen Auflageflächen erfolgen. Messungen an geneigten Oberflächen liefern nur Näherungswerte.

6. The use of direct methods of assessing Karst denudation (which include measurements of present-day weathering and changes in the surface of Karst limestones and the opening up of cracks and joints in Karst limestones) is to be encouraged.

Die Anwendung direkter Methoden zur Abschätzung der Karstdenudation, etwa durch Messungen der gegenwärtigen Verwitterung, der Veränderungen auf Kalkoberflächen und der Erweiterung von Spalten und Klüften in Kalken, ist zu fördern.

7. Further work on the effects of different vegetation and differing lithological characteristics of the rock on the corrosion of limestones is considered to be of high priority.

Weiteren Arbeiten über die Auswirkung von Unterschieden in der Pflanzendecke, sowie von Unterschieden in der Gesteinsbeschaffenheit auf die Intensität der Korrosion gebührt der Vorrang.

---

Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Generalsekretariat der Internationalen Union für Speläologie (beim Bundesdenkmalamt), - Schriftleiter: Oberrat Univ. Doz. Mag. Dr. Hubert Trimmel, Generalsekretär der Internationalen Union für Speläologie. - Herstellung: Günter Stummer. - Anschrift: Bundesdenkmalamt, Hofburg, Säulenhof, A-1010 Wien, Österreich

# COMMISSION DE LA PHYSICO-CHEMIE DU KARST

## MEMBRES DE LA COMMISSION:

Further members (see UIS-Bulletin 1(11)/1975)/Weitere Mitglieder:

- Austria: Dr. Robert SEEMANN, c/o Naturhistorisches Museum,  
Burgring 7, A-1010 Wien
- Cuba: Prof. Dr. Antonio NUNEZ JIMENEZ, 7 MA n<sup>o</sup>. 6614,  
Entre 66 y 70, Miramar, Habana
- Polonia: Jerzy MIKUSZEWSKI, ul. Zwierzyniecka 11/m 17,  
PL-00719 Warszawa

## NOTICIAS/NACHRICHTEN/INFORMATION:

M. le professeur Dr. Franco Urbani de l'Université Centrale de Venezuela a informé la commission qu'il aimerait à contacter des personnes travaillant sur la minéralogie de stalagmites et de stalagmites. Les premiers pas seront a) établir une liste de personnes travaillant sur ce secteur, et b) Résumer l'information sur la diffraction de rayons X de minéraux de cavernes. Les personnes intéressés à ce sujet sont priés de se mettre en contact avec le Prof. Urbani, membre de la Commission pour la Vénézuèle, Universidad Central de Venezuela, Escuela de Geología y Minas, Dpto. de Geología, Apartado 50926, Caracas 105, Venezuela.

El Prof. Dr. Franco Urbani de la Universidad Central de Venezuela ha comunicado que quiere agrupar personas que trabajan en el campo de la mineralogía de espeleotemas. Las primeras metas serian: a) Elaborar un directorio de personas que estén trabajando en dicho campo y b) Elaborar un compendio de información de difracción de rayos X de minerales de cavernas. Rogamos las personas interesadas en este tema se pongan en contacto con el Prof. Urbani, Universidad Central de Venezuela, Escuela de Geología y Minas, Depto. de Geología, Apartado 50926, Caracas 105, Venezuela.

Herr Prof. Dr. Franco Urbani von der Zentraluniversität Venezuelas teilte mit, daß er gerne mit Personen Kontakt aufnehmen möchte, die sich mit der Mineralogie von Tropfsteinen befassen. Als erste Schritte hat er vorgesehen: a) die Zusammenstellung einer Liste der auf diesem Gebiete tätigen Personen, und b) eine Zusammenstellung aller vorliegenden Informationen über die Röntgen-Diffraktion von Höhlenmineralien. Alle an diesem Thema Interessierten werden eingeladen, mit Prof. Urbani, Universidad Central de Venezuela, Escuela de Geología y Minas, Dpto. de Geologie, Apartado 50926, Caracas 105, Venezuela, Verbindung aufzunehmen.

Prof. Dr. Franco Urbani from the Central University of Venezuela has informed the Commission that he would like to contact persons who are working in the field of speleothems mineralogy. The first steps will be: a) Dress a list of persons working in this field and b) Summarize information about X-ray diffraction of the cave minerals. Interested persons are asked to contact Prof. Urbani, Universidad Central de Venezuela, Escuela de Geología y Minas, Dpto. de Geología, Apartado 50926, Caracas 105, Venezuela.

Dans la réunion générale du symposium de la Commission de la physico-chimie du karst du 24 septembre 1975, les décisions suivantes ont été prises:

- La prochaine réunion de la Commission aura lieu à Sheffield pendant le 7ème Congrès International de Spéléologie
- La prochaine réunion se déroulera d'une forme différente, c'est-à-dire que les travaux seront groupés selon des sujets concrets, indiqués d'avance, et chaque thème sera coordonné par un "rapporteur" qui en présentera une synthèse, pour gagner du temps et rendre les réunions plus efficaces.
- En relation avec le point 2, se créent les suivants groupes de travail dans la Commission:
  - a) Groupe TARKUS (Aspects et méthodes physico-chimiques de l'écologie karstique). Ce groupe existe déjà et son coordinateur est Dipl. Ing. Josef Slačik (Příbram, Tchécoslovaquie).
  - b) Remplissages karstiques (Aspects physico-chimiques des remplissages, collaboration avec la Commission de Spéléochronologie de l'UIS). : Coordinateur: Dr. Herbert W. Franke (République Fédérale Allemande)
  - c) Géochimie des eaux karstiques. Coordinateur: Michel Bakalowicz.
  - d) Sources karstiques (Obtention et traitement en ordinateur de dates, par exemple hydrochimiques, températures, débits, etc. pour étudier la genèse et l'évolution du Karst percé). Coordinateur: Dr. Ing. Rafael Fernández-Rubio (Espagne).

Chaque coordinateur doit périodiquement informer le Bureau de la Commission de l'état actuel des travaux de recherche.

- Le Bureau de la Commission à Madrid aura une fonction de coordinateur général, pour maintenir le contact avec l'UIS et informer les membres de la Commission par circulaires des travaux de chaque groupe de travail, des publications ou programmes recues, etc.

In der Schlußsitzung des Symposiums der Kommission für physikalische und chemische Vorgänge im Karst am 24. September 1975 sind folgende Beschlüsse gefaßt worden:

- Die nächste Sitzung der Kommission wird während des 7. Internationalen Kongresses für Speläologie in Sheffield im September 1977 stattfinden.
- Die nächste Tagung der Kommission wird in der Form abgehalten werden, daß die Arbeiten zu einzelnen, vorher festgelegten Themen durch Koordinatoren zusammengefaßt und in einem Sammelreferat vorgelegt werden. Dadurch soll Zeit gewonnen und die Diskussion ertragreicher gehalten werden.
- In Zusammenhang mit dem oben angeführten Punkt 2 werden innerhalb der Kommission folgende Arbeitsgruppen gebildet, die bei der Sitzung 1977 ihre Arbeitsergebnisse vorlegen sollen:
  - a) die Gruppe TARKUS für das Studium physikalisch-chemischer Aspekte und Methoden der Karstökologie unter dem Koordinator Dipl. Ing. Slačik;
  - b) eine Arbeitsgruppe für Karstablagerungen und Karstausfüllungen, die in Zusammenarbeit mit der Kommission für Speläochronologie deren Physik und Chemie untersucht. Koordinator: Dr. Herbert W. Franke.
  - c) eine Arbeitsgruppe für Geochemie der Karstwässer. Koordinator: Michel Bakalowicz (Moulis, Frankreich).
  - d) eine Arbeitsgruppe für das Studium der Karstquellen, die vor allem die Sammlung hydrochemischer Daten, Temperatur- und Schüttungsmessungen und ähnliche Werte koordinieren soll. Koordinator: Dr. Ing. Rafael Fernández-Rubio.

Jede Arbeitsgruppe muß das Büro der Kommission laufend über die Fortschritte ihrer Arbeit informieren.

- Das Büro der Kommission in Madrid hat vor allem die Tätigkeit der einzelnen Arbeitsgruppen aufeinander abzustimmen und den Kontakt mit der Internationalen Union für Speläologie zu halten.



During the assembly of the International Symposium of physical-chemical phenomena in Karst on September 24th, 1975, the following agreements have been taken:

- The next meeting of the Commission will take place in Sheffield, during the 7th International Speleological Congress;
  - The next meeting will be held in a different way, that means that papers will be grouped according to concrete subjects given in advance and each subject will be coordinated by a "reporter" who will present a synthesis of the papers in order to gain time and make discussions more efficient.
  - In relation with this point, the following working groups have been created in the Commission:
    - a) TARKUS group (Physical-chemical aspects and methods of Karst ecology). Soordinator: Dipl. Ing. Josef Slačik
    - b) Karst fillings (Physical-chemical aspects of karst fillings, collaboration with the ISU Commission for Speleochronology). Coordinator: Dr. Herbert W. Franke
    - c) Geochemistry of Karst Water. Coordinator: Michael Bakalowicz
    - d) Karst springs (Obtainment and treatment in computers of data, e. g. hydrochemical temperatures, discharges, etc. to study the genesis and evolution of hydrogeologic passages). Coordinator: Dr. Ing. Rafael Fernández-Rubio.
- Every coordinator has to inform periodically the Commission's office about the actual, state of the investigation work.
- The Commission's office at Madrid will be a general coordinator in order to maintain the contact with ISU and to inform the members of the commission by circulars about the research work of every group, about publications or computer programs received, etc.

En la asamblea del Simposium de Físico-Química del Karst celebrada en Granada el 24. 9. 1975 se han tomado los siguientes acuerdos:

- La próxima reunión de la Comisión tendrá lugar en Sheffield, Inglaterra, durante el 7 Congreso Internacional de Espeleología.
- La próxima reunión se desarrollará de forma diferente, es decir los trabajos se agruparán según temas concretos indicados previamente y cada tema será coordinado por un relator que presentará una síntesis de los trabajos con el fin de ganar tiempo, disponiendo así de más tiempo para las discusiones.
- En relación con este punto, se han creado los siguientes grupos de trabajo dentro de la Comisión:
  - a) Grupo TARKUS (aspectos y métodos físico-químicos de la ecología kárstica). Coordinador Dipl. Ing. J. Slačik
  - b) Rellenos kársticos (Aspectos físico-químicos de los rellenos, colaboración con la Comisión de Espeleocronología de la UIS). Coordinador Dr. Herbert W. Franke.
  - c) Geoquímica de aguas kársticas. Coordinador: Michael Bakalowicz
  - d) Surgencias kársticas (Obtención y tratamiento mediante ordenador de datos hidroquímicos, temperaturas, caudales, etc. para estudiar la génesis y evolución de las conexiones hidrogeológicas). Coordinador Rafael Fernández-Rubio.

Cada coordinador deberá periódicamente informar a la oficina de la Comisión sobre el estado actual de los trabajos de investigación.

- La oficina de la Comisión en Madrid actuará como coordinadora general tanto para mantener los contactos con la UIS como para informar a los miembros de la Comisión a través de circulares de las investigaciones de cada grupo, de las publicaciones o programas de ordenador recibidos, etc.

## ARBEITSPROGRAMM DER GRUPPE TARKUS

Die im Rahmen der Kommission für physikalisch-chemische Vorgänge im Karst arbeitende Gruppe TARKUS ist eine in der Tschechoslowakei tätige Arbeitsgruppe für physikalisch-chemische Aspekte und Methoden in der Karstökologie. Das folgende Arbeitsprogramm wurde beim 3. Arbeitssymposium in Ochoz bei Brno am 30. November 1975 beschlossen.

Die Gruppe arbeitet unter der Schirmherrschaft des Mährischen Museums in Brno und des Kreismuseums in Beroun. Sie hat derzeit folgende Struktur:

Leiter der Gruppe: Dipl. Ing. Josef Slačik

Apparaturtechniker: Ing. Miloš Princ

Leiter der Sektion Böhmen: RNDr. Vladimír Lysenko

Mitglieder der Sektion Böhmen: RNDr. Antonín Jančařík, RNDr. Vladimír Lána, Libor Jech, Martin Sluka

Leiter der Sektion Mähren: Ing. Vojtěch Gregor

Mitglieder der Sektion Mähren: RNDr. Vladimír Hašek CSc., RNDr. Antonín Buchal.

Im Klub der TARKUS-Freunde sind inoffiziell alle jene Nichtspeläologen zusammengefaßt, die in einer Reihe von Fachgebieten bei der Verwirklichung des Arbeitsprogrammes mitwirken.

Für die Koordination der Forschungsarbeiten in den einzelnen von der Arbeitsgruppe behandelten Fachgebieten sind verantwortlich:

- |                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| a) Speläolumineszenz: Slačik          | e) Hydrologie: Lána, Sluka                    |
| b) Mineralogie und Chemismus: Lysenko | f) Mathematische Methoden in der              |
| c) Mikroklimatologie: Jančařík        | Speläologie: Princ                            |
| d) Geophysikalische Methoden: Gregor  | g) Geologische Auswertung: Lysenko,<br>Gregor |

Die Kontakte mit den anderen UIS-Kommissionen halten Slačik (deutsch) und Jech (englisch) aufrecht.

Folgendes Forschungsprogramm ist für die Jahre 1976/77 aufgestellt worden, wobei die verantwortlichen Leiter jeweils angegeben sind:

1. Untersuchung der Mineralbildungen, klimatischen Verhältnisse und der Wetterführung in den Höhlen des Böhmisches Karstes im Hinblick auf Fragen des Naturschutzes (Lysenko)
2. Erfassung aller Karstphänomene im Landschaftsschutzgebiet Böhmisches Karst (Lysenko)
3. Untersuchungen über die Mineralbildungen in den Höhlen des Mährischen Karstes (Gregor, Princ)
4. Studien zum geologisch-tektonischen Aufbau, zur Hydrographie und Hydrogeologie des Mährischen Karstes (Gregor, Princ)
5. Untersuchung des Mikroklimas und der Wetterführung in den Punkvahöhlen und in der Macocha (Jančařík)
6. Chronologie der tektonischen Systeme im Mährischen Karst und methodische Aspekte zur Lösung dieses Problems (Gregor, Princ)
7. Lumineszenz-Typologie und Chemismus (Slačik)
8. Entwicklung und Anwendung spezieller geophysikalischer Methoden, die für die Lösung regionaler und lokaler Probleme der Karstforschung geeignet sind (Gregor, Hašek, Princ)

Die Mitglieder der Arbeitsgruppe haben die Pflicht,

- bei der Bearbeitung der aktuellen Probleme mit Amateurgruppen und Fachinstitutionen zusammenzuarbeiten,
- eine Publikationstätigkeit über ihre Arbeiten in der Tschechoslowakei und im Ausland zu entfalten,
- an nationalen und internationalen speläologischen Veranstaltungen teilzunehmen und in einer Vortragstätigkeit über ihre Studien zu berichten.

# PHOTOGRAPHIE FILM

## INTERNATIONAL SPELEO-FILMOGRAPHY EIN INTERNATIONALES HÖHLENFILM-VERZEICHNIS

In an effort to preserve information about films which document caves, cave exploration and study, and thereby help to preserve the films themselves, the "International Speleo-Filmography" hopes to compile a detailed list of films for publication. This listing will include als many cave films as possible which have been produced around the world over the past 60 years. The editor is primarily interested in professional and amateur productions which have been completed and edited for public viewing. However, incompleated amateur films will also be included if they contain valuable of historic footage.

The editor has well over 400 cave documentaries already listed, but for many of these he has only the title and little else. Very often he don't know who made the film, what caves appear in it, or where it can be obtained for a club viewing.

In der Absicht, möglichst vollständige Informationen über alle jene Filme zusammenstellen, die Höhlen, Höhlenbefahrungen und Höhlenuntersuchungen dokumentieren, und in der Absicht, darüber hinaus zur Erhaltung dieser Filme selbst beizutragen, will die "Internationale Höhlenfilm-Zentrale" ein komplettes Verzeichnis dieser Filme veröffentlichen. In dieses Verzeichnis sollen möglichst viele der in den letzten 60 Jahren hergestellten Höhlenfilme aufgenommen werden. In erster Linie ist an alle Filme gedacht, die auf kommerzieller Basis hergestellt oder von Amateuren gedreht und zur öffentlichen Vorführung komplettiert worden sind. Amateurfilme, die nicht vorführfertig sind, werden in die Liste aufgenommen, wenn sie dokumentarischen oder historischen Wert haben.

Von den bisher schon erfaßten, mehr als 400 Filmen ist oft nicht mehr als der Titel bekannt; oft ist weder der Hersteller des Films bekannt, noch der Name der Höhlen, über die berichtet wird.

If you have made a cave film or have information about ones that were produced in your immediate area, please send the following data to:

Wenn Sie selbst einen Höhlenfilm gedreht oder Informationen über einen Höhlenfilm besitzen, der in Ihrem Arbeitsgebiet gedreht worden ist, so senden Sie bitte die folgenden Daten an folgende Anschrift:

Mr. David Brison  
International Speleo-Filmography  
5, rue Jouvenet  
F-75016 Paris  
France

- |   |  |
|---|--|
| 1. Title of film<br>(if untitled, place between brackets the name of the cave that dominates the total footage) | Titel des Films<br>(Falls kein Titel feststeht, ist in Klammern der Name der Höhle anzugeben, die vorwiegend vorkommt) |
| 2. Director   | Regisseur  |
| 3. Classification<br>(documentary, Educational-Scientific, Travel-Promotional, Newsreel)                        | Klassifikation<br>(Dokumentarfilm, Lehrfilm oder wissenschaftlicher Film, Touristik-Werbefilm, Spielfilm)              |

4. Production dates	Herstellungsdatum
4a. Date of first public exhibition	Datum der ersten öffentlichen Vorführung
5. Original format (35 mm, 16 mm, Super-8 mm, 8 mm) Film (black & white, colour, type)	Originalformat (35 mm, 16 mm, Super-8 mm, 8 mm) Film (Schwarz-weiß oder Farbe, Type)
6. Silent (Captions or Titles, No Captions) or Sound (Optical Track, Magnetic Track, Near-Sync-Audio-Tap) Language Music (Original Score, Commercially Recorded Selections, No Music)	Stummfilm (mit oder ohne Untertitel oder Tonfilm (Lichtton, Magnetton, mitlaufendes Tonband) Sprache Musik (Originalvertonung, Verwendung einer Auswahl aus kommerziellen Platten, ohne Musik)
7. Running time (minutes or length)	Vorföhrdauer (in Minuten oder Metern)
8. Producer (Person or group providing the money)	Produzent (Geldgeber oder Gruppe von Geldgebern für die Herstellung)
9. Cinematographer(s)	Kameramann, bezw. Kameramänner
10. Sound Engineer	Toningenieur
11. Script Writer	Drehbuchautor
12. Film Editor	Filmschnitt
13. Composer (if applicable)	Komponist (der verwendeten Musik)
14. Narrator(s)	Kommentator(en) oder Sprecher
15. Distributor or Owner (address)	Verleiher oder Eigentümer (Adresse)
16. Number of release prints	Anzahl der verfügbaren Kopien
17. Theme or Purpose	Thema oder Ziel
18. Caves seen and their locations Important Action Cavers (Appearing in this film)	Angabe der gezeigten Höhlen und ihrer geographischen Lage Wichtigste Szenen (Inhaltsangabe) Namen der Höhlenforscher, die in diesem Film gezeigt werden
19. References	Angaben über Veröffentlichungen über den Film
20. Person providing the above information	Name des Informanten, der die obigen Daten bekanntgibt

first international speleological photographic salon in austria 1977  
premier concours international de photographie spéléologique en Autriche 1977  
erster internationaler höhlenkundlicher fotowettbewerb in Österreich 1977

A l'occasion du 25ème anniversaire de leur fondation, la Société Spéléologique du Tyrol organise un grand concours international de photographie spéléologique. Le concours est ouvert à chaque spéléologue appartenant à une société ou à un club spéléologique, à une institution spéléologique ou au personnel d'une grotte aménagée; les photographes professionnels ne sont pas admis. Quatre catégories de photos sont prévues: diapositives en couleurs 6 x 6 cm, diapositives en couleurs 24 x 36 mm, photos en couleurs en formats 18 x 24 ou 20 x 20 cm, et enfin photos en noir et blanc en format 18 x 24 cm.

Les diapositives doivent être montées, les photos tirées sur papier glacé. Chaque participant peut envoyer cinq diapositives ou photos par catégorie encore inédites. La participation au concours est gratuite. Les prix suivants seront distribués: pour chaque catégorie une médaille d'or, une médaille d'argent et une médaille de bronze: dans chaque catégorie les participants classés du 4ème au 10ème rang recevront un diplôme ainsi qu'un des nombreux prix à disposition; tous les participants restant sans un des prix mentionnés ci-dessus recevront un diplôme-souvenir.

Les photos et diapositives doivent être envoyées avant le 1er mars 1977. La proclamation des résultats et la distribution des prix auront lieu le 12 août 1977 dans la ville de Wörgl (Tyrol) pendant le Congrès annuel de la Fédération des Spéléologues Autrichiens.

Les conditions détaillées et les cartes de participation sont disponibles à l'adresse suivante:

Landesverein für Höhlenkunde in Tirol  
c/o Viktor Büchel  
Wildschönauerstraße 60  
A-6300 Wörgl, Austria

## COMMISSION DE SPÉLÉO-SECOURS Commission of Cave Rescue Kommission für Höhlenrettungswesen

COMITE POUR LE MATERIAL DE SAUVETAGE  
KOMITEE FÜR HÖHLENRETTUNGSGERÄTE

**D** Beim III. Internationalen Treffen der Kommission für Höhlenrettung im April 1975 wurde vereinbart, neben dem bereits bestehenden medizinischen Komitee innerhalb der Kommission ein Komitee für Höhlenrettungsgeräte zu bilden. Zunächst ist geplant, einen Katalog aller vorhandenen besonderen Höhlenrettungsgeräte anzulegen. Dieser Katalog soll durch Veröffentlichung im UIS-Bulletin allen Höhlenrettungsorganisationen zugänglich gemacht werden. Zum Aufbau dieses Kataloges werden alle Höhlenretter eingeladen und ersucht, dem Unterzeichneten folgende Unterlagen zu senden:

- 1) Liste aller vorhandenen besonderen Höhlenrettungsgeräte (Tragen u. dgl.) mit kurzer Beschreibung und Mitteilung des besonderen Verwendungszwecks,
- 2) Planunterlagen und Fotos dieser Höhlenrettungsgeräte.

**F** Au cours de la Troisième Réunion Internationale de Sauvetage en Grottes en avril 1975, la Commission a pris la décision d'installer un Comité pour le matériel de sauvetage développé et employé spécialement à l'intérieur des grottes. Le premier pas de ce Comité dans son travail sera l'élaboration d'un catalogue du matériel de sauvetage. Le catalogue sera publié dans un des prochains numéros de l'UIS-Bulletin et ainsi fait connu aux organismes de secours. Tous les sauveteurs et groupes de sauvetage sont priés d'indiquer à l'adresse suivante les dates suivantes de leur matériel:

- 1) description du matériel spécial et du mode de son emploi,
- 2) plan et photos de ce matériel.

Pour le Comité - Für das Komitee:

Hermann Kirchmayr Lindenstrasse 6 A-4810 Gmunden, Autriche
--

The greetings from Arrigo A. Cigna, President of the International Union of Speleology, to the participants of the Third International Meeting of Cave Rescue in Werfen, Austria, from 24 to 28 April 1975

I would have been very glad to bring you greetings in person at this meeting but, in these same days, I am engaged in another Congress in Paris.

You will have also the chance not only to speak about cave rescue but also to join a rescue operation in a very peculiar cave. The place where you are now, surrounded by towering Austrian mountains is one of the most delightful and probably it will be rather difficult to concentrate on a subject that is of great importance to cavers of all nations. Many people throughout the world (although some of them do not realise it) are deeply indebted to you for your contribution toward the safety of cavers. It is to you, the leaders of the cave rescue organisations, many of whom are assembled here, that much of the credit is due for the remarkable safety record in caving.

The purpose in organising IUS Commissions was to improve communications between cavers throughout the world and to encourage meetings of this sort to discuss problems of current interest. I am confident of a most successful meeting and wish you a stimulating and thought provoking experience these days in Tennengebirge.



**D** Die Teilnehmerliste, das Programm und ein Bericht über die Durchführung des Dritten Internationalen Treffens der Höhlenrettung, das im April 1975 im Dr. Friedrich Oedl-Haus bei Werfen (Salzburg, Österreich) und in der bei dieser Hütte liegenden Eisriesenwelt im Tennengebirge abgehalten worden ist, ist von der Eisriesenwelt-Gesellschaft in Salzburg veröffentlicht worden.

**E** The list of the participants, the programme and a short report from the Third International Meeting of Cave Rescue, held in the Dr. Friedrich Oedl Haus (Werfen, Salzburg, Austria) and in the Ice Cave "Eisriesenwelt" in April 1975 have been published in a paper edited by the Eisriesenwelt-Gesellschaft in Salzburg.

**F** La liste des participants, le programme et un bref rapport concernant la Troisième Réunion de Sauvetage en Grottes réalisée dans le chalet près de la grotte Eisriesenwelt, Dr. Friedrich Oedl-Haus (près de Werfen, Salzburg, Autriche) ont été publiées dans un petit bulletin édité par la Société pour l'aménagement de l'Eisriesenwelt (Eisriesenwelt-Gesellschaft, Salzburg).

Copies are obtainable by:

Copies peuvent être recues par:

Exemplare können bezogen werden durch:

Eisriesenwelt-Gesellschaft m. b. H.  
Getreidegasse 21  
A-5020 Salzburg, Austria

## COMMISSION OF SPELEOCHRONOLOGY

Als weiteres Mitglied der Kommission begrüßt der Vorsitzende hiemit:

Nous salons dans la fonction d'un nouveau membre de la Commission:

We have the honour to present as a new member of the Commission:

Dr. L. Kordos, H-3529 Miskolc, Dessewffy u. 14, Hungary-Ungarn

# Livres nouveaux

## New Books

### Neuerscheinungen

W. W. VARNEDOE jr., ALABAMA CAVES AND CAVERNS. Alabama Cave Survey. Huntsville 1973. Price US-Dollar 8, -.

The book lists all caves numbers 1 to 1421, as logged by the Alabama Cave Survey. It is not a book to recruit spelunkers, but rather, a reference book for speleologists and experienced cavers. The theme is to make as much data as possible on Alabama caves available to contributors and potential contributors, Archeologists, Biologists, Geologists and other working in allied fields.

The book is deliberately structured so as not to be "appealed". The data are presented in a repetitive, boring format. There are no pretty pictures, no adventure stories and not even any scientific theories within its pages.

A punched card system is employed of keeping a compact, easily cross indexed file of cave data. Punched cards are subject to machine manipulations. The cross indices in this book, as well as the statistics, were generated by a computer.

The main part of the book is composed by cave maps and sketches. Of the 1034 caves whose map is in the book, this is the first publication of 848 of them.

The book is available by:

Mr. W. W. Varnedoe, jr.  
Alabama Cave Survey  
Rt. 4 Er 185 3  
Huntsville, AL 35803, U.S.A.

Frits VAN DER LEEDEN, WATER RESOURCES OF THE WORLD.

560 pages, 578 tables, 47 maps & diagrams. 7 x 10 inch. Port Washington 1975. Price US-Dollars 32, 50.

In over 560 fact-filled pages the book assembles, in tabular form, the most up-to-date statistics available on all

water resources topics for 138 countries and territories. Presented on a county by county basis are data on streamflow, and runoff, ground water, water use, irrigation, industrial and public water requirements, and water use projections. Additionally, the book covers statistics on climate, the oceans, and characteristics of the worlds' major rivers, lakes and reservoirs. Also presented are data on the water supply situation in developing countries, the availability of hydrologic information, desalination, financing of water projects and much more. A basic reference, "Water Resources of the world" is designed to provide quick access to previously scattered and hard to find information. The book is available from:

Water Information Center, Inc.,  
Dept. P  
44 Sintsink Drive East  
Port Washington, N.Y. 11050, U.S.A.

SALZBURGER HÖHLENBUCH, BAND 1. Wissenschaftliche Beihefte zur Zeitschrift "Die Höhle", Nr. 23.

Ca. 300 Seiten, mehr als 100 Abbildungen, 2 Kartenbeilagen. Landesverein für Höhlenkunde in Salzburg, Wien-Salzburg 1975. Preis öS 280,-, DM 42,-; sfr 48,- + Porto.

Mit dem vorliegenden Band wird begonnen, ein auf fünf bis sechs Bände projektiertes Katasterbuch für Salzburg herauszugeben, das das Buch "Die Höhlen Salzburgs" von W. CZOERNIG aus dem Jahre 1926 ablösen soll.

Damals waren in Salzburg 252 Höhlen bekannt. Das "Salzburger Höhlenbuch" enthält allein im ersten Band, der nur einige wenige Gebirgsgruppen behandelt (Reiteral, Lattengebirge, Untersberg, Stauf, Sonntagshorn, Salzburger Stadtberge und Haunsberg), Angaben über 225 Höhlen.

Ein Arbeitsteam des Landesvereines hat mit Unterstützung der Höhlenabteilung des Bundesdenkmalamtes in Wien die Gestaltung und Herausgabe dieses Werkes begonnen. Die darin enthaltene Dokumentation wird die Grundlage der speleologischen Forschung in Salzburg in den nächsten Jahrzehnten bilden. Bestellungen an:

Arbeitsgemeinschaft "Salzburger Höhlenbuch"

A-5411 Oberalm, Österreich

**Max SARRADET, L'ART PREHISTORIQUE DU PERIGORD.**

Répertoire des grottes et abris du Périgord présentant des dépôts pariétaux ou ayant fourni des œuvres d'art préhistorique. Studi Camuni, Vol. VI<sup>o</sup>, format 23,5 x 16,5 cm, 80 pp., 16 illus. Capo di Ponte 1975. Prix 2000 Lire.

L'auteur présente dans ce livre une description de 127 sites du Périgord, avec une bibliographie complète pour chaque site. Pour chaque site sont indiquées: situation géographique, conditions de découvertes, fouilles principales, nature et datation des œuvres d'art immobilières et mobilières, situation administrative, bibliographie.

L'auteur, Conservateur des Bâtiments de France pour l'Aquitaine et Conservateur de Lascaux, présente dans ce volume les données qu'il a récoltées au cours de 20 années de service, pendant lesquelles il a été le responsable des monuments qu'il nous présente.

Ce volume est destiné à entrer dans les bibliothèques de tous ceux qui s'intéressent à l'art paléolithique. Il sera également un guide très utile pour les visiteurs des grottes en Dordogne et pour ceux qui se passionnent aux créations artistiques les plus anciennes du monde.

Pour obtenir un exemplaire écrivez à:  
Centro Camuno di Studi Preistorici, Secretariat  
I-25044 Capo di Ponte (Brescia)  
Italia

**Sh. I. KIPIANI, KARST OF GEORGIA.**  
An Experience in Geomorphological Characteristics. Book I, Spread, Investigation and Immediate Tasks. In Georgian with summaries in French and Russian.  
349 pp., 18 x 26,5 cm, Meznie-reba, Tbilissi 1974. Price 3 Rbl.

This book presents the first part of a monograph on geomorphological characteristics of Georgia's karst. It summarizes the present knowledge of Georgia's karst making an emphasis on par-

ticular fields of physical geography, specifically geomorphology and complex landscape studies. The book throws light on the regularity of geographical distribution of karst phenomena on the territory of Georgia. The author has worked out the principles of individual and typological geomorphological zoning of Georgia's karst. The book provides also a comprehensive list of publications concerning general problems of the karst regions in Georgia. The work is intended for geographers, geologists, karstologists, speleologists, biologists and archaeologists.

The book is obtainable from:  
Izdatel'stvo "Meznieereba"  
Akademia Nauk Grusin, SSR  
SU-380060 Tbilissi  
Ul. Kutusova, 19 UdSSR

**Alain MANGIN, CONTRIBUTION A L'ETUDE HYDRODYNAMIQUE DES AQUIFERES KARSTIQUES.**

Thèse présentée à l'Institut des Sciences de la Terre de l'Université de Dijon. Laboratoire souterrain du Centre National de la Recherche Scientifique, Moulis 1975.

Die vorliegende umfangreiche Dissertation über die Hydrodynamik der Karstwasserkörper ist in drei Teilen in Heften der Zeitschrift "Annales de Spéléologie" aus den Jahren 1974 und 1975 abgedruckt worden. Zusammen bilden sie nun einen stattlichen Band von 260 Seiten, in dem der Autor von den allgemeinen Grundgesetzen der Karstentwässerung ausgeht, die Ergebnisse eingehender Geländeuntersuchungen in mehreren Karstgebieten der Pyrenäen anschließt und durch deren Auswertung schließlich die für Karstwasserkörper spezifischen Phänomene erarbeitet. Eine umfangreiche Bibliographie über Probleme des Karstwassers schließt die wichtige und wertvolle Publikation ab. Interessenten wenden sich an:

M. Alain Mangin  
c/o Laboratoire souterrain du  
C. N. R. S.  
F-09410 Moulis  
France

---

**PROTEGEZ LES EAUX KARSTIQUES !**

---